

**Zeitschrift:** Fotointern : digital imaging. Édition romande  
**Herausgeber:** Urs Tillmanns  
**Band:** 13 (2006)  
**Heft:** 6

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Reflex numériques de Samsung GX-1S/GX-1L

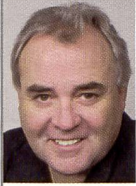


## imaginez plus loin

Imaginez un appareil photo numérique en avance sur son temps. Rien de plus simple avec les appareils photo numériques Samsung.

[www.samsungcameras.ch](http://www.samsungcameras.ch)





**Heiri Mächler**  
Président de l'AMS

## Nouveau passeport biométrique: état des lieux

A l'occasion d'une conférence de presse qui s'est tenue à Berne le 2 mai dernier, le DFJP a présenté le nouveau passeport biométrique et les installations avec lesquelles il sera confectionné. Nous assistons, à la démonstration du manque de professionnalisme évident avec lequel les photos seront réalisées. Le client prend place dans une «cage» conçue exclusivement pour des personnes de taille standard. Je n'ai pas compris en quoi consistait le relevé des données biométriques. En principe, un programme compare deux visages et décide s'il s'agit bien de la même personne. Les jumeaux doivent s'attendre à des problèmes toute leur vie durant! Les responsables ont bien sûr évoqué la saisie future des empreintes digitales sans annoncer de date toutefois. Mais cela ne suffit pas, à mon avis, pour vouloir s'approprier la réalisation des photos d'identité. Je doute aussi que les fonctionnaires soient capables de prendre des photos compliquées, comme les enfants d'un certain âge ou les porteurs de lunettes à verres épais, de manière stéréotypée. Autre fait incroyable mais vrai: les photos sont réalisées en noir et blanc alors que la couleur de peau est aussi un critère d'identification important.

Nous avons été actifs depuis: nous avons adressé un communiqué de presse, par l'intermédiaire de presstext.ch, à 1198 personnes intéressées en Suisse et à 15 931 journalistes. Les réactions ne se sont pas fait attendre: des interviews radio, un reportage télévisé et le titre sur la couverture du Tagi suivi d'un article de près d'une page, de nombreuses demandes par téléphone. L'attention du public a été attirée sur notre problème existentiel. Il nous appartient désormais (et pas seulement à moi) de continuer à informer nos clients.

Quoi qu'il en soit, les autorités avaient décidé, déjà bien avant notre intervention, d'acheter ces installations pour pouvoir effectuer leur test pilote. Une fois de plus, les impôts des contribuables sont utilisés à mauvais escient. Je me demande aussi comment les administrations concernées arriveront à traiter les 100 000 demandes de passeports par an et à délivrer les passeports biométriques dans un délai raisonnable. Si l'on compte 10 à 15 minutes de traitement par demande pendant 250 jours de travail dans les huit centres prévus, on atteint seulement 64 000 photos d'identité par an. Nous serions évidemment plus performants! Mais nous ne baissions pas les bras et avons un nouvel entretien avec les responsables du passeport biométrique au mois de juillet. Qui sait, nous arriverons peut-être à convaincre le DFJP que le commerce photo spécialisé est à même de réaliser des photos d'une bien meilleure qualité

*Votre président Heiri Mächler*

**Heiri Mächler, 8630 Rüti, tél.: 055 240 13 60, fax -- 49 94, www.fotohandel.ch**

## Fujifilm Euro Press Awards 2006



**Le Suisse Ivan Baranowski s'est distingué avec cette photo dans la catégorie Wildlife.**

Les meilleurs photographes de presse européens ont été récompensés à Bratislava dans le cadre des FUJIFILM Euro Press Professional Awards. Des photographes originaires de plusieurs pays européens ont participé à la sélection finale. Le jury, composé de rédacteurs-illustrateurs et de photographes de renommée internationale, a évalué la force d'expression, la composition et la qualité technique des travaux. En plus de la distinction honorifique, les photographes suivants ont reçu un trophée en jade gravé et un chèque de 10 000 euros:

Digital Photo Composing: Evaldas Ivanauskas, Lituanie, Night Life: Gerald Förster, Allemagne, Sport: Niels Hougaard, Danemark, Wildlife: Andris Egilits, Lettonie.

La photographie de presse du Suisse Ivan Baranowski de Zurich a été récompensée dans la catégorie Wildlife. [www.fujifilm.ch](http://www.fujifilm.ch)

**OLYMPUS**

Your Vision, Our Future

Très performant – même en nuit



**μ 810**

- Boîtier aluminium Tout-temps
- Technologie BrightCapture pour des images éclatantes basse lumière, fonction spéciale réduction du flou
- Système de stabilisation d'image numérique
- Ecran ACL extra large 6,4 cm
- Nouveau prix de vente recommandé CHF 598.–

Avez-vous des questions? - Les responsables régionaux et le service de vente interne se rejouissent de votre appel.

Olympus Schweiz AG, Chriesbaumstr. 6, 8604 Volketswil, Tél. 044 947 66 62, Fax. 044 947 66 55, [www.olympus.ch](http://www.olympus.ch), What you choose to remember.

## agenda: Manifestations

### Événements

- 04.07. – 08.07. Arles, F, 11ème Rencontres de la Photographie
- 13.07. – 16.07. Shanghai, Imaging Expo
- 01.09. – 06.09. Berlin, IFA
- 26.09. – 01.10. Cologne, photokina

### Galleries et expositions actuelles:

- jusqu'au 11.06., Bienne, Photoforum PasquArt, Seedorstadt 71-75, «Eclats/Splitter» Thomas Keller, Andrea Gohl
- jusqu'au 17.06., Berne, Käfigturm – Ein Polit-Forum des Bundes, Marktgasse 67, «Swiss Press Photo 05»
- jusqu'au 18.06., Zurich, Migrosmuseum für Gegenwartskunst, Limmatstrasse 270, «Zürich Suite» Marc Camille Chaimowicz
- jusqu'au 24.06., Zurich, Helferei, Kirchgasse 13, «Menfred Ziegele s/w Fotografien»
- jusqu'au 25.06., Berne, Kunstmuseum, Hodlerstr. 8-12, «Cécile Wick – Weltgesichte»
- jusqu'au 25.06., Genève, Centre pour l'image contemporaine, Saint-Gervais Genève, 5 rue du Temple, «Daniel Schibli»
- jusqu'au 15.07., Winterthur, Coal-Mine-Fotogalerie, Volkart Haus, Turnerstrasse 1, «Die israelische Mauer» Oded Balilty, «Gegenüberstellung der Erinnerung» Nils Nova
- jusqu'au 30.07., Kriens, Museum im Bellpark, Luzernerstrasse 21, «Geniale Dilettanten? Die bewegten 80er»
- jusqu'au 30.07., Winterthur, Gemeinschaftspraxis Gertrudstrasse 17, «Alltagslandschaften»
- jusqu'au 06.08., Zurich, Kulturama, Museum des Menschen, Englischviertelstrasse 9, «Zooreal» Livio Piatti
- bis 13.08., Zürich, Kunsthaus Zürich, Heimplatz 1, «Ed Ruscha, Photographer»
- jusqu'au 20.08., Winterthur, Fotomuseum, Grünenstrasse 44, «Gregory Crewdson»
- jusqu'au 20.08., Winterthur, Fotostiftung Schweiz, Grünenstrasse 45, «Vergessen & Verkannt» Sept aspects de la collection de la Fotostiftung Schweiz
- jusqu'au 13.08., Genève, Centre d'Art Contemporain, 10, rue des Vieux-Grenadiers, «Photo-Traffic»
- jusqu'au 10.09., Vevey, Musée suisse de l'appareil photo, Grande Place 99, «Oum-mah, images d'un islam pluriel» Luis Monreal
- jusqu'au 16.09., Zurich, LAST Gallery, Zähringerstrasse 26, «24 HRS.» Hans Signer
- jusqu'au 05.11., Winterthur, Fotomuseum, Grünenstrasse 44, «Geschichten, Geschichte – Set 3 aus der Sammlung des Fotomuseums Winterthur»
- jusqu'au 11.02.07, Kriens, Museum im Bellpark, Luzernerstr. 21, «Kuonimatt: Am Rand von Kriens, im Zentrum der Agglomeration»

### Novelles expositions:

- 10.06. – 17.09., Zurich, Museum für Gestaltung, Ausstellungsstrasse 60, «Hans Finsler und die Schweizer Fotokultur Werk – Fotoklasse – Moderne Gestaltung 1932-1960»
- 02.09. – 19.11., Winterthur, Fotomuseum, Grünenstrasse 44, «Shomei Tomatsu – Haut einer Nation»
- 02.09. – 19.11., Winterthur, Fotostiftung Schweiz, Grünenstrasse 45, «Am Nullpunkt der Fotografie» René Mächler

**Autres informations sur Internet:**  
[www.fotoline.ch/info-foto](http://www.fotoline.ch/info-foto)